

## V „Tednu denarnega varčevanja“ bo prenehalo skrivanje prihrankov na nesigurnih mestih

Milijardni državni proračun zajema vse vire družbenega gospodarstva v naši državi in jih podreja družbenim koristim delavcev, kmetov in delovnih inteligentov.

Narodna banka, kreditni odseki pri kmetijskih zadrugah ter pošte nudijo vse možnosti hranitve denarja, da ga ni treba doma skrivati pred nevarnostmi uničenja ali tatvine.

Tako je denar na razpolago državnemu in vlagateljevemu gospodarstvu in hitrejšemu preporodu naše domovine. Na enem mestu zbrani prihranki se uporabljajo za kreditiranje izdelovanja strojev, traktorjev, plugov, orožja, zidanje novih tovarn in šol, za graditev železnic in drugo, kar predstavlja samostojen razvoj in hitrejšo graditev socializma.

V »Tednu denarnega varčevanja«, ki bo trajal od 1 do 7. decembra t. l., bo veliko vključevanje delovnih ljudi v okraju v vrsto stalnih vlagateljev denarnih sredstev v denarne in kreditne ustanove.

Okrajna komisija za pospešitev denarnega varčevanja v Ptuj (sedež NB Ptuj), je razposlala ta teden krajevnim komisijam razpis z navodili o organizaciji »Tedna varčevanja«, navodila o nalogah in pravicah komisije ter plan izvedbe predpriprav in »Tedna varčevanja«.

Funkcionarji množičnih organizacij (OF, ZSJ, APZ, LMS itd.), učitelji, predsedniki in knjigovodje kmetijskih zadrug ter upravniki pošt, pomagajte krajevni komisiji doseči varčevalne uspehe, ki bodo dostojni zavesti in ugleda delovnega ljudstva vaše vasi.

Delavci, kmetje in delovni inteligenti, požar in tatvina in druge nezgode vas ne morejo oškodovati, ko ste denar vložili. 5% letne obresti bodo vaše prihranke stopnjevale. Celotni vloženi prihranek boste lahko dvignili, ko vam bo potreben. Kmetje, če nočete denarja ob prodaji pridelkov, dajte izkupiček vpisati na hranilno vlogo. Zadrugniki, zaslužek pustite vložiti na hranilni knjižnici, dokler vam ni potreben. Zadruga bo na podlagi hranilnih vlog finančno močnejša in sposobnejša za izpolnjevanje nalog v korist zadrugnikov. Zadrugniki boste lahko dobili posojilo od denarja, naloženega v zadrugah. Naše delo je živo. Povsod se dela in gradi. Nikjer ne sme ležati denar.

Pozanimajte se pri denarnih zavodih in pri krajevnih komisijah o prednostih varčevanja in se zanj odločite še pred »Tednom varčevanja«, v »Tednu« samem pa tekmuje sosednjimi vami, kdo bo vložil večje prihranke.

N. B.

## Traktoristi iz Dornave so ponoči orali

Devethektarska njiva Mestne ekonomije v Ptuj je bila letos njiva preizkušnje nočnega oranja. Traktorski brigadi iz Dornave so bile dnevne ure za oranje prekratke, ali drugače, plan oranja je bil zelo obsežen, zato je bilo treba pomanjkanje traktorjev nadomestiti z marljivostjo traktoristov in z nočnim delom. Tega se ni ustrašil niti brigadir tov. Pabst niti traktorista tov. Ciglar in tov. Segula.

Oranje se je začelo podnevi in je trajalo do mraka. Ob 19. uri sta prišla na njivo 18-letni vedno nasmejani tov. Ciglar in tov. Segula. Pregledala sta traktorja, ki sta orala podnevi, sedla za volan, prižgala reflektorje. Eden je svetil naprej, dva naprej in začelo je tektonjevanje. Rezala sta mastne brazde. Kot Janževi muhi sta drvela traktorja gor in dol po njivi ter brnela v noč. Do 3. ure zjutraj je trajalo to delo. Do 7. ure je bil odmor, nato pa zopet oranje vse do 11. ure ponoči. Sledilo je branje s konjsko vprego, trošenje umetnega gnoja in sejanje. V 4 in pol dneh je bilo opravljeno delo, ki bi pri paru konjske vprege trajalo cele tedne.

(Nadaljevanje s 1. strani)

mada res šola delovnih ljudi, navajamo sledeče dokaze:

Samo iz naše edinice bo do konca tega leta usposobljenih veliko število fantov za kvalificirane zidarje, tesarje, mizarje, minerje itd. in še večje število polkvalificiranih ter priučenih v istih strokah. Usposobljenih bo tudi veliko število statističarjev, normircev, tehnikov in gradbenih nadzornikov. Vse to je dokaz, kako skrbi naša Partija za vzgojo novih kadrov, ki so nam nujno potrebni za graditev socializma v Jugoslaviji.

Ob vsem tem mislimo na razvoj v ptujskem okraju. Primerjamo ogromne uspehe letošnjega leta z lanskoletnim uspehi in občudujemo marljivost dobrih odborov OF in KLO, ki so razumeli linijo KPJ. Iz največjih težav so zrasle nove kmetijsko obdelovalne zadruge in združene ekonomije, ki premagujejo iz dneva v dan razvojne težave, ki si utirajo z delom pot do uspehov in ki gledajo z enakim prezirom na škodoželjne kritike, kot gledajo borci na strahopetne ljudi. Moramo pa si tudi priznati, da so v okraju še kraji, ki slabo napredujejo. Njihovo vodstvo še ne zna ločiti samoiniciative od ubogljivosti, zaostajanja od prehitvevanja ter graditve socializma od svoječasnega življenja. Po-

Tak odnos do dela, kot je prišel do izraza pri oranju s traktorji na Mestni ekonomiji, je samo dokaz, da je mogoče z marljivostjo doseči uspehe, ki jih še nekatere traktorske postaje ne poznajo. Tudi traktoristi hočejo slediti zgledu Sirotnoviča, ker želijo vložiti v graditev socializma v FLRJ delež svoje požrtvovalnosti in maksimalnih naporov kot sinovi samozavestnih jugoslovanskih narodov in kot borci na strani CK KPJ in tov. Tita za neodvisnost malih narodov.

## Okrajni mlin v Središču se je pripravil na Praznik republike z izpolnitvijo letnega plana

V štev. 33 smo objavili telefonično sporočilo Okrajnega mlina v Središču, da je izpolnil 14. novembra t. l. ob 14. uri letni plan.

Kdor pride v mlin, se mu zdijo beli može nekaj, kar je samo po sebi umevnega za mlin, da morajo biti tam ljudje, ki strežejo mlinskim napravam po dnevu in ponoči. Tudi beli može v Okrajnem mlinu v Središču so borci za družbeno

sledice tega so razvidne predvsem pri Lovrencu, v Slovenji vasi, Staršah, Stopercih itd., kjer še letos niso zgradili združbenih domov, četudi so jih že zdavnaj začeli graditi. To so posledice slabe povezave OF s KLO in nedelavnosti uprav za gradnjo domov. Nedvomno bodo delovni ljudje tudi v teh krajih kmalu prišli do spoznanja, kaj pomenj graditve socializma in graditve po petletnem planu. Slučne napake moramo odstraniti, omahljivce rešiti najgrše lastnosti omahovanja, nepopravljive pa prisiliti na disciplino socialističnemu družbenemu redu, da ne bodo zavirali graditve.

S tega mitinga pozivamo vse volivce iz ptujskega okraja, naj častno izpolnijo volivno državljansko dolžnost 18. decembra t. l., da ne bodo dali obrekovalcem možnosti klevetanja naših volitev in naše graditve socializma. Z udeležbo na volitvah bodo dokazali vsemu svetu, da izvajamo z lastnimi silami petletko, težave voljno prenašamo, saj jih skupno z nami prenaša tudi KPJ s tovarišem Titom na čelu.

Okrajnemu odboru OF in OLO v Ptuj pošiljamo borbene pozdrave za praznik 29. november in mu želimo obilo uspeha v bodočem delu!

Borci-Ptujčani  
iz Vojnega gradb. podjetja Reka.

## ODLOČBA

Ljudski odbor Mariborske oblasti je na podlagi Ukaza Prezidija Ljudske skupščine Ljudske republike Slovenije o razpisu volitev ljudskih odborov v krajevne ljudske odbore in v ljudske odbore mest, ki niso izločena iz okrajev, v Ljudski Republik Sloveniji (U. št. 159 z dne 25. 10. 1949)

o d l o č i l :

Odločba Ljudskega odbora Mariborske oblasti štev. I/t-839/1-49 z dne 29. oktobra 1949, s katero so bile volitve ljudskih odborov v krajevne ljudske odbore in v ljudske odbore mest, ki niso izločena iz okrajev, določene za področje Mariborske oblasti na 11. decembra 1949, se glede okrajev Maribor-okolica, Poljčane in Ptuj spremeni tako, da se volitve v navedenih okrajih določijo

na nedeljo, dne 18. decembra 1949.

Maribor, dne 23. novembra 1949.

LJUDSKI ODBOR MARIBORSKE OBLASTI

Tajnik:  
Lakner Alojz l. r.Predsednik:  
Avbelj Viktor l. r.

## V Novi vasi bo obnovljena Lackova domačija

Zveza borcev NOV ptujskega okraja si je v svojem prizadevanju po ohranitvi spomenikov iz narodnoosvobodilne vojne postavila v načrt med drugim obnovitev domačije Jožeta Lacka v Novi vasi pri Ptuj.

Dela pri obnovi so v teku ter je njih zaključek predviden za mesec december t. l. Dosedanje delo je pri obnovi dokazalo, kako je bil pokojni Lacko Jože v svoji bližnji in daljni okolici priljubljen ter je ustvaril pri ljudstvu vtis nesebičnega in požrtvovalnega borca za pravice delovnega ljudstva. To se

mu hoče sedaj vsaj nekoliko odolžiti za njegovo največjo žrtev z delom pri obnavljanju njegove domačije.

Obnovljena domačija Lacka Jožeta v Novi vasi bo zgodovinski spomenik borbe delovnega ljudstva v ptujskem okraju za nacionalno in socialno osvoboditev ter spomenik nepozabnemu borcu Jožetu Lacku, ki se je kot komunist med prvimi uvrstil v vrste borcev za svobodo slovenskega naroda in pravice delovnega ljudstva ter v tej borbi žrtvoval svoje življenje.

## Dopis rudarjev iz Vičancev-Sodincev Malo je bilo napisano, vendar mnogo povedano

V predhodni številki ste objavili rezultat našega rudnika v Sodincih-Vičancih, da smo 47 dni pred rokom izpolnili letni plan.

Ne bi bilo treba več pisati o nas, saj vsa naša okolica ve, kako delamo, da odhajamo na delo čisti in sveži, domov pa znojni, umazani in utrujeni. Žene se včasih na nas jezijo, zakaj se neki tako umazemo. Otroci se nam smejejo, saj iz gledamo včasih kot dimnikerji, vendar to ni najhuje. Naš cilj je bil, izpolniti letni plan, ne oziraje se na obraz ali žužje na rokah. To je bila naša obveza. Ko sežemo rudar v roke, takrat zapoje naše orodje in zdrčijo naši vagončki. V lami je vedno manj premoga, zato pa ga je na kupu pod nebom vedno več tega našega črnega zlata, ki zahteva od nas veliko truda, predno začne služiti ljudstvu kot gorivo. Pravim, ne bi bilo treba

o nas pisati, vendar želimo biti povezani s svetom, z delavci tovarn in obratov, z rudarji zasavskih rudnikov in z vsemi našimi delovnimi ljudmi, saj se zalagamo za iste cilje kot oni, za zgraditev družbenega gospodarstva v novi Jugoslaviji, za utrditev bratstva in enotnosti med našimi narodi in za pravico obstoja in razvoja malih narodov v svetu. Naši kmetje obračajo tanko površino naše neizčrpilive zemlje, pod njihovimi njivami pa iščemo mi zaklade dragocenih rud. Vse bomo uporabili za življenje, kar se da uporabiti, pa četudi je to kilometre globoko v zemlji.

Zaradi potreb v težki industriji se je zmanjšalo število članov našega kolektiva za 30 odstotkov, kljub temu pa se je letošnji letni plan zvišal za 25 odstotkov. S pravilno normiranim in organiziranim delom smo premagali vse težave in dosegli uspeh: Naš plan je izpolnjen. Storitnost vsakega poedinega rudarja je bila zvišana za 125 odstotkov.

Naš upravnik Lah Anton nam pomaga z vsemi svojimi dolgoletnimi izkušnjami in z vso previdnostjo. Ko nam česa zmanjka, povemo njemu. Če gre pomarja, če ne, nas pripravi na to, da še dalje potrpimo. Vesel je z nami, predno gremo v rov, z nami pa je tudi resen, ko nam zaradi utrujenosti ni za šale. Takrat podajo redke besede, vendar težke kot rudarske znojne kaplje. Včasih se molče razidemo, kar je vedno dokaz, da smo vsi skupaj utrujeni.

Veseli bi nas, če bi smotli izginele lani premoga, ki ga nakoplemo, kar bi nam bil dokaz da ga takoj dobiva delovno ljudstvo za kurjavo, da se pri našem premogu ogrevajo v šolah naši

## Skrb za učiteljstvo na podeželju je obenem skrb za boljše vzgojno delo

V predaprilski Jugoslaviji kot po osvoboditvi je ostala za podeželsko učiteljstvo preskrba problem, ki je zelo vplival na razvoj in zavest mladih učiteljev, ki so bili na eni strani vezani na službene naloge, na drugi strani pa na vprašanje, ali se naj v kraju naslanjajo na državni, zadrugi ali privatni gospodarski sektor, če se bodo hoteli prebiti s prehrano in preskrbo. Če si eden ali drugi od učiteljev ali učiteljic ni mogel sam pomagati pri tem vprašanju, se je rad oprl na KLO ali na poverjenišvo za prosveto pri OLO, vendar je po mnogih izkušnjah dokazano, da je malo slučajev, kjer ni bil edini izhod v lastni iniciativi.

V ptujskem okraju 28 samskih učiteljev sami kuhajo, 186 učiteljev ima svoje gospodinjstvo, 11 je aboniranih v učiteljskih menzah, 43 učiteljev v krajevnih menzah, 7 učiteljev v industrijski menzi, 2 učiteljev v krajevnih gostilnah in 3 učitelji pri kmetih. So kraji, kjer so po številu učiteljstva dani pogoji za ustanovitev učiteljske menze, druge že obstojajo menze, pa jim učitelji niso pristopni, ker nikdo ne da pobudo, da bi se vključili vanje. N. pr. v Cirkulanah bi bilo mogoče ustanoviti učiteljsko menzo. V Zetalah je krajevna

## V okviru Ljudske tehnike bodo na Strnišču usposobili številne strokovne kadre

Prizadevanje za potrebne kvalificirane strokovne kadre spada med osnovna prizadevanja pri industrializaciji naše države.

Eden največjih industrijskih obratov v naši državi, Tovarna glinice in aluminija v Strnišču se prav tako kot mnoga druga industrijska podjetja v državi zaveda potrebo po strokovnih kadrih, izpolnitelje katere bo postala pereča iz pred zaključkom prve petletke, ko bo začela nova tovarna z obratovanjem. Uprava, part. organizacija in sindikat so že na številnih konferencah razpravljali o tem vprašanju, toda povsod so prišli do podobnih zaključkov: potrebne strokovne kadre bo treba vzgojiti v tovarni sami.

Uprava podjetja je že na raznih tečajih vzgojila lepo število tehničnih inženjrov, laborantov ter kvalificiranih in polkvalificiranih delavcev. Posebno skrb posveča učencem, ki bodo po končani učni dobi zavzeli mesta kvalificiranih delavcev (ključavnarjev, kovačev, mehanikov, električarjev itd.). Tem je z ustanovitvijo raznih krožkov LT (električni, radio-amaterski, avtomoto krožek ter modelarski) omogočeno še bolj izpopolnjevanje svoje znanje.

Na nedavnem občnem zboru so člani vseh teh krožkov ustanovili klub LT ter izvolili odbor. Novozvoljeni predsednik Kluba tov. Stonar je s strani uprave obljubil vso možno pomoč. Za podpredsednika je bil izvoljen ključavnicaški mojster Kokol Anton.

Viden je že odraz nemoči, ki je uprava podjetja nudi krožkom. Radio-amaterski krožek si je že uredil lepe začasne prostore v stanovanjskem bloku, tudi avto-moto krožek si svoje urejuje. Uprava mu je poleg tega poklonila osebni avtomobil.

V okviru LT bodo organizirani še drugi krožki: strugarjev, varilcev, kemičarjev itd. Inženirji in tehniki bodo v okviru svojega krožka nudili na posvetovanjih in predavanjih o raznih tehnično-strokovnih vprašanjih novo znanje novim kadrom naše aluminijske industrije.

Kolektiv Tovarne glinice in aluminija v Strnišču je odločen v veliki meri v svojih organizacijah LT rešiti vprašanje potrebnih strokovnih delovnih moči ter se s ponosom pripravljata na dan, ko bo tovarna začela obratovati. K. F.

otroci, ko se učijo čitati in pisati ter pripovedovati o tov. Titu in o graditvi socializma. Ne moremo se sprijazniti s tem, da se nam vedno zatrjuje, da ni prevoznih sredstev, kot se na drugi strani ne morejo potrošniki zadovoljiti z izgovorom, da zaradi tega ni premoga. Nešteto težav je že premaganih, pa bo že nekako še ta, samo da bodo naši kupi premoga čimprej na mestu, kamor spadajo.

Večkrat nas kdo vprašuje, kdo je med nami najboljši. Nismo vsi enako stari, zato nimamo vsi enakih izkušenj, imamo pa vsi isto voljo, čim dalje časa delati in tudi čim dalje časa živeti ter skupno z otroki dočakati dni, za katere sedaj ustvarjamo pogoje. Kjer delamo, delimo kot eden, kjer se govori o naših uspehih, sprejemamo pohvalo in kritiko kot eden. Taki smo rudarji, četudi smo v prostem času kočarji in mali posestniki. Veseli nas delo. Navajeni smo skromnega življenja. Denar smo znašli vedno desetkrat obrniti, predno smo ga izdali. Ko smo veseli, takrat pa ne mislimo na denar. Takrat se zavedamo, da smo upravitelji in čuvarji bogatih zakladov naše domovine in jih bomo tako dolgo izkopavali, dokler ne bodo doseženi veliki cilji nove socialistične Jugoslavije.

Rudar iz Sodince.